

## 中曼石油天然气集团股份有限公司 关于签订俄罗斯钻井项目合同的公告

本公司董事会及全体董事保证本公告内容不存在任何虚假记载、误导性陈述或者重大遗漏，并对其内容的真实性、准确性和完整性承担个别及连带责任。

### 重要内容提示：

- 合同类型及金额：钻井承包合同，合同金额 16.98 亿卢布（约合 1.86 亿人民币），具体金额根据实际结算确定。
- 合同生效条件：签署即生效
- 合同期限：合同有效期至 2021 年 4 月 30 日
- 对上市公司当期业绩的影响：本次合同的履行将对公司 2020-2021 年经营业绩产生积极影响

### 一、交易概述

2020 年 1 月 31 日，中曼石油天然气集团股份有限公司（以下简称“公司”）俄罗斯古布金分公司与诺瓦泰克下属 YARGEO 有限公司（以下简称“YARGEO”）签订了俄罗斯亚马尔-涅涅茨自治区亚鲁杰伊油田钻井项目承包合同，合同金额 16.98 亿卢布（约合 1.86 亿人民币），具体金额根据实际结算确定。

### 二、交易对方情况

1、交易对方名称：YARGEO Co., Ltd

2、注册地址：Street Zverev 12/1, city Nadym, Yamalo-Nenets Autonomous Okrug, Republic of Russian.

3、YARGEO 是俄罗斯诺瓦泰克（NOVATEK）股份有限公司旗下公司。诺瓦泰克公司成立于 1994 年，是目前俄罗斯最大的独立天然气生产商。本公司主要从事天然气和液态烃的勘探、生产、加工和销售，并有 20 多年俄罗斯石油和天然气行业

的经营经验。公司经营区域集中在西西伯利亚亚马尔 - 涅涅茨自治区（YNAO）。YNAO 是俄罗斯最著名的天然气生产地区，占俄天然气产量的 90% 和全球天然气产量的约 17%。本钻井合同执行区域正是位于此自治区内。

4、公司与交易对方不存在任何关联关系。

### 三、合同主要内容

1、项目背景：亚鲁杰伊油田位于俄罗斯亚马尔-涅涅茨自治区北部，距离最近的城市纳德姆（Nadym）120 公里，业主为诺瓦泰克下属 YARGEО 公司。

2、合同名称：亚鲁杰伊油田钻井项目承包合同

3、合同金额：合同金额 16.98 亿卢布（约合 1.86 亿人民币），具体金额根据实际结算确定。

4、结算方式：按照工程进度以卢布进行电汇付款

5、合同实施地点：俄罗斯亚马尔涅涅茨州纳德姆市亚鲁杰伊油田

6、合同签署时间：2020 年 1 月 31 日

7、合同生效时间：签字即生效

8、合同期限：合同有效期至 2021 年 4 月 30 日

9、支付条款：按照工程进度支付款项，每个月 5 日前提交相关发票和文件，甲方在 60 日内对无争议的部分以卢布支付至公司指定账户。

10、违约责任：

每笔付款扣除 5% 作为工程质量保证金，保证金返还条件为完钻投产后的 60 天内，但不超过签订完钻交井报告的 90 天。如果保证金不能涵盖工程质量问题所带来的损失，乙方需额外补偿。

自签订完钻交井报告之日算起，井正常生产的质保期为 24 个月，生产质保期内出现工程缺陷，乙方应负责维修排除；乙方未及时排除的，甲方从工程款中扣除相应费用。

11、争议解决方式：若产生争议，双方应友好协商解决；若争议仍未解决，在

被告人所在地仲裁法院进行仲裁。

12、适用法律：被告人所在地法律（俄罗斯）

#### **四、对公司的影响**

本项目合同金额 16.98 亿卢布（约合 1.86 亿人民币），约占公司 2018 年度经审计营业收入的 13.38%。

本项目是公司与俄罗斯诺瓦泰克及其下属公司签订的第二个钻井承包合同，此合同的签订标志着公司进一步加深了与诺瓦泰克在俄罗斯市场的合作关系，为公司在此油田区块及俄罗斯市场的长远发展打下了良好的基础。

本次合同的履行将对公司 2020-2021 年经营业绩产生积极影响，对公司业务、经营的独立性不会产生影响。

#### **五、风险提示**

1、本次合同金额以卢布计价和支付，卢布汇率的不确定性对合同实际收入会产生一定的影响。

2、合同结算金额可能因施工井型等因素会有所变化，存在不确定性风险。

3、项目工程质保期较长，出现工程缺陷将增加额外修复成本和赔偿风险。

4、国际政治、经济环境的重大变化可能对合同的执行及最终实际收入产生影响。

特此公告。

中曼石油天然气集团股份有限公司董事会

2020 年 2 月 4 日